



ANNE YLÉN- CHIOCCONI

Traductora-intérprete

Traductora-intérprete con muchos años de experiencia en la traducción de los idiomas finés y español. Gran habilidad para la expresión en público bien sea en entornos reducidos o ante un gran número de personas. Buena capacidad memorística, de concentración y de escucha. Control adecuado ante situaciones de presión o dificultad.

CONTACTO

+35841-3182950

anne.ylen.chiocconi@gmail.com

IDIOMAS

Finés Nativo
Español
Inglés
Alemán
Francés
Sueco
Portugués

CONOCIMIENTOS INFORMÁTICOS

Windows Office
Adobe
Programa de entorno
hostelero: NewHotel Spa

INTERESES

Manualidades
Lectura
Natación

EXPERIENCIA LABORAL

AUXILIAR DE EDUCACIÓN ESPECIAL

Kerava

Escuela de enseñanza primaria de Savio | 01/2017 - actualidad

- Atención integral a niños con necesidades especiales colaborando con otros profesionales.

TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

Helsinki y zona de Uusimaa

Länsi Suomen Tulkkipalvelut | 08/2014 - 02/2017

- Interpretación en idiomas finés, español e inglés en oficinas administrativas.

Helsinki

Professional | 12/2015 - 09/2019

- Interpretación en idiomas finés y español en centros de acogida, oficinas administrativas, consultas médicas y guarderías infantiles.

Gran Canaria

Gobierno de Canarias | 12/1999 - actualidad

- Interpretación en idiomas finés y español en juzgados y tribunales.
- Traducción del finés al español de sentencias judiciales.

Gran Canaria

Asociación de traductores ai-ti | 12/1992 - 01/2014

Gran Canaria

ARY Traducciones S.L. | 01/2000 - actualidad

RECEPCIONISTA DE SPA

Gran Canaria

Maspalomas Resorts SL | 08/2003 - 05/2014

- Atención al público en varios idiomas, reservas, ventas y otras tareas inherentes a una recepción de Spa.

FORMACIÓN

UNIVERSIDAD DE HELSINKI

Grado en Filología Hispánica - Master en traducción e interpretación | 2021 - actualidad

KEUDA

Auxiliar de enfermería - Especialidad niños y jóvenes | 2014 - 2016

ESCUELA SUPERIOR DE COMERCIO EXTERIOR

Licenciatura en Marketing y Comercio Exterior | Las Palmas de Gran Canaria
1991 - 1995